



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят четвертая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
26 January 2010
Russian
Original: English

Второй комитет

Краткий отчет о 21-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в пятницу, 23 октября 2009 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Гарсия Гонсалес (заместитель Председателя) (Сальвадор)

позднее: г-н Мохамед Шериф Диалло (заместитель Председателя) (Гвинея)

Содержание

Пункт 60 повестки дня: сельскохозяйственное развитие и продовольственная безопасность (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



В отсутствие г-на Пак Ин Кука (Республика Корея) место Председателя занимает заместитель Председателя г-н Гарсия Гонсалес (Сальвадор)

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Пункт 60 повестки дня: сельскохозяйственное развитие и продовольственная безопасность
(продолжение) (A/64/65 и A/64/221)

1. **Г-н Готта** (Эфиопия) говорит, что задачи обеспечения сельскохозяйственного развития и продовольственной безопасности лежат в основе деятельности Эфиопии по борьбе с нищетой. В стратегии индустриализации на основе развития сельского хозяйства учитывается, что преобразование национальной экономики в долгосрочной перспективе зависит от преобразования сельскохозяйственного сектора, и ею предусматриваются такие меры, как либерализация рынка сельскохозяйственной продукции, расширение предложения технологий, способствующих повышению урожайности, поддержка участия частного сектора и организация обучения для фермеров в целях укрепления их производственного потенциала. Благодаря последовательному увеличению ассигнований из государственного бюджета на сельское хозяйство в течение последних десяти лет, что позволило на постоянной основе вкладывать средства в наращивание потенциала, развитие инфраструктуры и системы регулирования, объем сельскохозяйственного производства в Эфиопии в последнее время увеличивался в среднем на 10 процентов в год, темпы прироста валового внутреннего продукта (ВВП) последние пять лет подряд неизменно измерялись двузначными цифрами, а объем сельскохозяйственного экспорта в течение последних трех лет возрастал на 20 процентов в год.

2. Оратор выражает признательность всем партнерам по процессу развития, которые помогают Эфиопии бороться с нищетой и отсутствием продовольственной безопасности в рамках таких партнерских инициатив, как Комплексная программа развития сельского хозяйства в Африке (КПРСХА). Трудные задачи обеспечения продовольственной безопасности связаны с проблемой изменения климата, и в этом контексте Эфиопия надеется на подлинное и эффективное международное сотрудничество в ходе пятнадцатой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединен-

ных Наций об изменении климата и ожидает, что эта сессия станет одной из вех на пути к обеспечению продовольственной безопасности во всем мире.

3. **Г-жа Лемьё** (Канада) говорит, что международное сообщество должно более активно поддерживать усилия наиболее уязвимых развивающихся стран по наращиванию производства продовольствия, особенно для обеспечения прогресса на пути к достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). Необходимо заняться структурными причинами отсутствия продовольственной безопасности, включая низкий объем инвестиций в устойчивое развитие сельского хозяйства и недостаточный объем производства из-за крайне неблагоприятных погодных условий, роста издержек производства и увеличения численности населения. Многие развивающиеся страны прилагают заслуживающие высокой оценки усилия для радикального изменения тенденции к сокращению инвестиций, в частности в рамках таких инициатив, как КПРСХА, и одним из важных факторов, способствующих обмену опытом в области устойчивого сельскохозяйственного производства, является сотрудничество по линии Юг-Юг. Оратор отмечает, что Организация Объединенных Наций призвана сыграть одну из ключевых ролей в усилиях по обеспечению продовольственной безопасности, и призывает все учреждения расширять сотрудничество в этой связи.

4. Канада намерена вдвое увеличить свои расходы на сельскохозяйственное развитие в течение трех лет в соответствии с решением Группы восьми, о котом было объявлено в ходе ее Встречи на высшем уровне в Аквиле, и недавно обнародовала свою стратегию повышения продовольственной безопасности за счет оказания продовольственной помощи, обеспечения достаточного питания, развития сельского хозяйства и проведения научных исследований. В число других принятых Канадой мер входят отказ от практики выдвигания условий при предоставлении продовольственной помощи, с тем чтобы нуждающиеся могли получать ее более оперативно и с меньшими издержками, наряду с оказанием поддержки развитию сельского хозяйства на местном уровне, взаимодействием со Всемирной продовольственной программой (ВПП) при проведении закупок продовольствия и в деле управления его запасами в целях обеспечения возможности бо-

лее эффективного реагирования на чрезвычайные ситуации, активизацией усилий по пропаганде использования питательных добавок и витаминизированных продуктов питания и с продолжением ее традиционно масштабных научных исследований и инновационной деятельности в области сельского хозяйства в контексте оказания поддержки Консультативной группе по международным исследованиям в области сельского хозяйства, работа которой направлена на повышение содержания питательных микроэлементов в основных продуктах питания и изучение новых путей оказания уязвимому сельскому населению помощи в приспособлении к последствиям изменения климата.

5. Поскольку международное сообщество готовится к Всемирному саммиту по продовольственной безопасности, выполнение обязательств по обеспечению продовольственной безопасности и развитию сельского хозяйства, прежде всего на основе осуществления национальных стратегий, имеет жизненно важное значение. Следует приветствовать тот факт, что Комитет по всемирной продовольственной безопасности Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) согласовал реформы, призванные сделать его работу более последовательной и скоординированной, что будет способствовать большему сближению стратегических подходов стран.

6. **Г-н Сергеев** (Беларусь) говорит, что беднейшие страны в наибольшей степени страдают от мирового продовольственного кризиса. В этой связи он приветствует Всеобъемлющие рамки действий, подготовленные Целевой группой высокого уровня по проблеме глобального продовольственного кризиса, поскольку этот документ является эффективным инструментом международного сотрудничества, и призывает страны-доноры оказывать необходимую помощь в реализации его положений. В этом контексте развитым странам необходимо сосредоточить внимание на минимизации экспортных ограничений и импортных тарифов и обеспечить свободное движение сельскохозяйственных товаров. Логичным шагом в этой связи могло бы стать завершение переговоров в рамках Дохинского раунда развития.

7. Политика протекционизма в корне противоречит идее партнерства, разрушая торговые рынки и способствуя еще большему росту цен. Поэтому делегация оратора поддерживает призыв Генерально-

го секретаря воздерживаться от подобных мер и усилить гуманитарную составляющую экспортной политики.

8. Продовольственную безопасность невозможно обеспечить без сокращения выбросов парниковых газов. Беларусь намерена внести свой вклад в пост-киотский процесс и берет на себя серьезные обязательства по сокращению выбросов. Вместе с тем возникла парадоксальная ситуация, когда затянувшаяся ратификация белорусской поправки к приложению В Киотского протокола не позволяет стране использовать киотский механизм для модернизации своей экономики. Поэтому его страна обращается к делегациям с призывом ускорить ратификацию поправки в своих странах.

9. Продовольственный кризис нельзя преодолеть без использования новых передовых технологий. В этой связи сложившееся неоднозначное отношение к использованию биотоплива не должно препятствовать развитию биоэнергетики. Идея обеспечения равного доступа всем странам к передовым технологиям в области энергетики должна найти отражение в декларации предстоящего Всемирного саммита по продовольственной безопасности.

10. Хотя Беларусь имеет развитый агропромышленный комплекс, продовольственный потенциал сельского хозяйства страны мог бы быть укреплен благодаря развитию сотрудничества с ФАО. В условиях нынешнего продовольственного кризиса ФАО должна активизировать предоставление странам-членам услуг по оказанию технической помощи в целях повышения качества и увеличения количества производимых ими продовольственных товаров.

11. **Г-жа Сириватана** (Таиланд), напоминая об ожидаемом усугублении проблемы голода в мире в результате финансово-экономического кризиса и об ожидаемом увеличении численности мирового населения до 9,2 миллиарда человек к 2050 году, говорит, что для решения многоаспектных и чреватых серьезными последствиями проблем сельскохозяйственного развития и отсутствия продовольственной безопасности должны быть незамедлительно приняты долгосрочные, комплексные и скоординированные меры. Таиланд, экономика которого зависит от сельского хозяйства, в настоящее время готовит новый стратегический план в отношении продовольствия и сельского хозяйства, в котором предусматривается решение таких ключевых приори-

тетных задач, как обеспечение передачи технологий, справедливости и равноправия в торговле и развития сельскохозяйственной инфраструктуры. Входя в число крупных экспортеров продовольствия, Таиланд стремится поддерживать баланс между производством и экспортом риса, а также сохранять свободный и открытый международный рынок сельскохозяйственной продукции. Мелкие землевладельцы, которые по-прежнему являются важной частью сельского общества Таиланда, играют ключевую роль в обеспечении продовольственной безопасности домашних хозяйств, охраны окружающей среды и экономической самодостаточности, и поэтому им следует предоставить больше возможностей для того, чтобы вносить вклад в обеспечение устойчивого сельскохозяйственного развития, рационального использования природных ресурсов и повышения качества жизни малоимущего населения.

12. Жизненно важное значение для решения общих для всех трудных задач, связанных с обеспечением сельскохозяйственного развития и продовольственной безопасности, имеют партнерские связи на региональном и международном уровнях. Таиланд взаимодействует с Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) для укрепления сотрудничества. Принимаемые меры, включая разработку Стратегического плана действий АСЕАН по обеспечению продовольственной безопасности и создание резервных запасов риса на случай чрезвычайной ситуации для стран Восточной Азии, демонстрируют твердую приверженность государств-членов обеспечению долгосрочной продовольственной безопасности в регионе АСЕАН.

13. Международное сотрудничество может помочь использовать продовольственный кризис как возможность для обеспечения устойчивого сельскохозяйственного развития. Особую важность имеет обмен знаниями, а инновационные методы ведения сельского хозяйства, такие как органическое земледелие и создание общинных предприятий, могли бы помочь обеспечить прибыльность и экологическую рациональность на сбалансированной основе. В рамках усилий по решению трудных задач, связанных с производством, следует развивать торговлю и увеличивать инвестиции в секторы последующей обработки, в частности в обработку пищевых продуктов, и в брэндинг.

14. Система Организации Объединенных Наций может сыграть одну из ключевых ролей в передаче технологий развивающимся странам. Правительство Таиланда поддерживает работу учрежденной Генеральным секретарем Целевой группы высокого уровня по проблеме глобального продовольственного кризиса, а также Всеобъемлющую рамочную программу действий и с нетерпением ждет возможности работать со всеми партнерами в ходе предстоящего Всемирного саммита по продовольственной безопасности в Риме. Подчеркивая важность предоставления международным сообществом финансовых ресурсов развивающимся странам для поддержки их усилий по обеспечению продовольственной безопасности, оратор призывает развитые страны выполнить их обязательства по увеличению официальной помощи в целях развития. Таиланд привержен делу содействия формированию глобального партнерства в целях развития на основе сотрудничества Север-Юг и Юг-Юг и трехстороннего и многостороннего сотрудничества.

15. **Г-н Тагури** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что, несмотря на недавнее небольшое снижение цен на основные продукты питания, скорее всего, цены снова вырастут в результате повышения спроса, более широкого использования биотоплива и отсутствия рациональной национальной политики в области сельского хозяйства. Продовольственный кризис, безусловно, угрожает политической, экономической и социальной стабильности более бедных стран. Несмотря на полезность чрезвычайной продовольственной помощи, для радикального решения этой проблемы необходимо, в частности, признать ошибочность международных стратегий прошлого, которые не предусматривали сосредоточения внимания на угрозах продовольственной безопасности, несмотря на рост численности населения, изменение климата, сокращение сельскохозяйственного производства и признаки спекулятивных тенденций в динамике цен на продовольственные товары. Парадоксально, что мир, который тратит сотни миллиардов долларов на оружие, в настоящее время сталкивается с продовольственным кризисом, в то время как 30 млрд. долларов в год могли бы гарантировать увеличение производства и устранить проблему голода и нищеты.

16. Ливия, будучи страной-импортером продовольствия, снизила тарифы на продовольственный

импорт. Страна поощряет местное производство и реализовала проект по выращиванию пшеницы на орошаемых землях площадью более 100 000 гектаров. Что касается Африки, то Ливия верит в важность узкой специализации сельскохозяйственного производства как наилучшего способа борьбы с нищетой и голодом. Климатическое разнообразие и плодородие почв Африки, а также наличие речных водных ресурсов создают возможность для удовлетворения совместными усилиями всех потребностей континента в продовольствии. Усилия африканских стран по решению стоящих перед ними трудных задач в области сельского хозяйства и водоснабжения координируются в соответствии с Мапутской декларацией 2003 года и Сиртской декларацией 2004 года. В декларации, принятой по итогам тринадцатого Африканского саммита, прошедшего в июле 2009 года, особо отмечается важность инвестиций в сельское хозяйство, осуществления всеобъемлющей программы сельскохозяйственного развития для Африки, усилий по борьбе с изменением климата, а также африканской интеграции как путей решения этих трудных задач.

17. Оратор говорит, что его страна участвует в совместной инвестиционной деятельности, прежде всего со странами, расположенными к югу от Сахары, вкладывая средства в сельскохозяйственные проекты, нацеленные на обеспечение продовольственной безопасности, а также организовала многочисленные мероприятия, в которых приняли участие должностные лица африканских стран, курирующие вопросы сельского хозяйства и водоснабжения. Она также сыграла значительную роль в создании и финансировании финансовых учреждений Сообщества сахело-сахарских государств, которые будут предоставлять займы, а также финансировать проекты по производству и оказанию услуг во многих государствах — членах Сообщества, и поощряет вложение средств в африканские страны ливийскими инвесторами.

18. **Г-жа Айтимова** (Казахстан) говорит, что Казахстан, уже входящий в десятку ведущих мировых экспортеров зерна, стремится к дальнейшему расширению производства и экспорта. Хотя огромная по площади территория страны и масштабность ее сельскохозяйственной деятельности обеспечивают собственную продовольственную безопасность и создают мощный экспортный потенциал, низкое годовое количество атмосферных осадков, особенно в

контексте изменения климата, вызывает озабоченность. Благодаря государственным мерам по борьбе с продовольственным кризисом, включая создание национальных резервов важных продовольственных товаров, укрепление государственной поддержки сельскохозяйственного сектора и создание продовольственных поясов вокруг крупнейших городов страны, Казахстан поддерживает продовольственную безопасность и улучшает условия инвестирования в сельскохозяйственный сектор, поскольку при увеличении финансирования можно будет получать еще более крупные урожаи.

19. Казахстан подписал с ФАО меморандум о сотрудничестве для осуществления совместных проектов в сельскохозяйственном секторе, а также для содействия дальнейшему развитию страны посредством обмена информацией и специальными знаниями. Казахстан придает огромное значение сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций в обеспечении продовольственной безопасности на региональном уровне, и в Астане планируется открыть региональное представительство ФАО в Центральной Азии. Казахстан в течение многих лет оказывал нуждающимся странам продовольственную помощь в виде поставок зерна, включая пшеницу. Оратор настоятельно призывает международные организации направлять средства в этот регион через новое региональное представительство ФАО в соответствии с недавно достигнутой Группой восьми в Аквиле договоренностью в отношении повышения глобальной продовольственной безопасности. Совместные международные усилия должны включать создание единой базы данных по общемировому производству и потреблению продовольствия, координацию научных исследований и улучшение продовольственного обеспечения.

20. **Г-жа Пессоа** (Бразилия) говорит, что в то время, как в докладе Генерального секретаря правильно освещены отдельные характеристики нынешнего продовольственного кризиса — сохранение проблемы голода и недоедания несмотря на наличие достаточного количества продовольствия, колебания цен, хронический недостаток инвестиций в сельскохозяйственный сектор развивающихся стран, а также тот факт, что на наличии продовольствия сказываются низкие урожаи, — а также упоминаются комплексные стратегические рекомендации, вынесенные на семнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию, и глобальные, регио-

нальные и национальные меры по решению трудных задач, связанных с обеспечением продовольственной безопасности, в нем ничего не говорится ни о таких важных инициативах в регионе ее страны, как Инициатива по искоренению голода в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна к 2025 году и создание виртуальных банков продовольствия, ни о ценной работе, которой занимается Комитет по всемирной продовольственной безопасности. В докладе представлен анализ факторов, способствовавших взлету цен на продовольствие в 2008 году, но при этом не затрагиваются ни сельскохозяйственные субсидии в богатых странах, которые искажают конъюнктуру на мировых рынках продовольствия и препятствуют развитию сельских районов в развивающихся странах, ни высокие цены на ископаемое топливо.

21. Хотя доклад основан на имеющихся данных, в ряде случаев в нем используются предположения и гипотезы, не обеспечивающие адекватного учета сложностей, с которыми сталкиваются развивающиеся страны: например, утверждение, что изменение климата может привести к конфликтам за обладание дефицитными земельными и водными ресурсами, противоречит другому докладу Генерального секретаря, где приводятся данные исследования, установившего, что дефицит водных и земельных ресурсов является всего лишь слабым прогностическим показателем возможности вооруженного конфликта, в то время как политическая нестабильность и другие факторы представляются более важными. И изменение климата, и устойчивость сельскохозяйственного сектора следует рассматривать через призму устойчивого развития, а комплексные подходы к обеспечению продовольственной безопасности должны предусматривать инвестиции в развитие таких аспектов, как наращивание потенциала и передача технологий в интересах повышения способности противостоять неблагоприятным изменениям в долгосрочной перспективе.

22. **Г-н Лимерес** (Аргентина) говорит, что после реорганизации Комитет по всемирной продовольственной безопасности будет главным международным и межправительственным форумом для обсуждения принимаемых по инициативе стран мер по ликвидации голода и обеспечению продовольственной безопасности и питания для всех. В рамках транспарентного и всеохватного процесса реформ было решено, что Комитет будет выполнять двой-

ную функцию: он будет координировать политику на глобальном уровне и оказывать поддержку и консультативную помощь странам региона, а также будет постепенно брать на себя ответственность за координацию работы на национальном и региональном уровнях, расширяя мониторинг и содействие формированию глобальных стратегических рамок для обеспечения продовольственной безопасности и питания. Важной функцией Комитета будет установление связей с заинтересованными структурами и содействие налаживанию более эффективного сотрудничества между организациями, базирующимися в Риме, — ФАО, ВПП и Международным фондом сельскохозяйственного развития (МФСР), а также другими организациями Организации Объединенных Наций. Реформированный Комитет будет более адекватно отвечать новым реалиям многосторонней системы, тем самым укрепляя процесс глобального управления и содействуя более эффективной координации на национальном и региональном уровнях усилий по борьбе с голодом.

23. **Г-н Мадани** (Афганистан) говорит, что его правительство признательно системе Организации Объединенных Наций, и прежде всего ВПП и ФАО, за постоянную поддержку и помощь, оказываемые Афганистану, и за их усилия по проведению исследований и разработок и за техническое содействие в вопросах сельского хозяйства и продовольственной безопасности, и приветствует принятую недавно в Аквиле Инициативу по обеспечению всемирной продовольственной безопасности.

24. Некогда развитый сельскохозяйственный сектор Афганистана серьезно пострадал от конфликта, охватившего страну. Производительность упала, инфраструктура разрушена, а колебания цен — наряду с засухами — провоцируют нехватку продовольствия. Хотя лишь 12 процентов территории страны пригодны для ведения сельского хозяйства, 80 процентов населения живет в сельской местности и зависит от натурального хозяйства; действительно, на долю сельского хозяйства приходится половина ВВП страны. Однако из-за войны большинство жителей страны, и прежде всего фермеров, попали в зависимость от международной помощи. Поэтому жизненно важно параллельно с реструктуризацией сельскохозяйственного сектора и направлением в него дополнительных инвестиций продолжать оказывать гуманитарную помощь и создавать сети обеспечения продовольственной безопас-

ности. В результате конфликта и засухи все более острой проблемой становится недоедание, и поэтому достижение цели 1 ЦРДТ будет зависеть от предпринимаемых при поддержке со стороны международного сообщества значительных усилий по реструктуризации сельскохозяйственного сектора страны. Целевой категорией населения при реализации продовольственной и сельскохозяйственной политики Афганистана должны быть мелкие фермеры и женщины, которые наиболее уязвимы для политической и экономической нестабильности.

25. Необходимо предпринять ряд ключевых шагов для восстановления сельскохозяйственного сектора Афганистана. Следует повысить продуктивность сельского хозяйства на базе использования устойчивых практических методов, включая водосбережение, поскольку продовольственную безопасность можно обеспечить только благодаря неистощительному использованию природных ресурсов. Необходимо продолжить проведение исследований и по выведению засухоустойчивых культур и сортов семян и выделять на эти цели дополнительные средства, с тем чтобы успешнее противостоять изменению климата и колебаниям цен. Необходимо при поддержке международного сообщества перестроить инфраструктуру Афганистана, включая системы ирригации. Следует разработать стратегии ценообразования в отношении продовольствия и создать сети обеспечения продовольственной безопасности на периоды, когда высокие цены на продовольствие приводят к его нехватке, с тем чтобы наиболее уязвимые слои общества не страдали от нестабильности продовольственных и финансовых рынков.

26. Процесс реконструкции Афганистана открывает возможность восстановить позиции страны как самодостаточного сельскохозяйственного производителя и адаптировать принятые в этом секторе практические методы к последствиям изменения климата и экономических условий. Оратор настоятельно призывает международное сообщество продолжать оказывать Афганистану помощь в преодолении препятствий, с которыми сталкивается страна в деле обеспечения продовольственной безопасности.

27. **Г-н Бергуньо** (Чили) говорит, что необходимо ликвидировать все субсидии, нарушающие беспрепятственную международную торговлю, и гарантировать развивающимся странам более широкий доступ на товарные рынки. Это будет способство-

вать повышению покупательной способности всех государств, семей и отдельных лиц, а также более широкому доступу к продовольствию для всех. Оратор настоятельно призывает все государства поддержать проведение мероприятия высокого уровня по продовольственному и экономическому кризисам в постконфликтных странах, намеченное на 29 октября 2009 года и организуемое совместно Экономическим и Социальным Советом, Комиссией по миростроительству и ВПП.

28. **Г-н Валеро Брисеньо** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что, хотя его делегация отдает должное работе Целевой группы высокого уровня по проблеме глобального продовольственного кризиса и отмечает рекомендации, представленные в ее Всеобъемлющей рамочной программе действий, а также важную работу Комиссии по устойчивому развитию, она не может согласиться со всеми выводами, содержащимися в докладе Генерального секретаря о сельскохозяйственном развитии и продовольственной безопасности (A/64/221).

29. В мире не должно быть голода, поскольку производится достаточно продовольствия для всех. Однако проблема отсутствия продовольственной безопасности в развивающихся странах, вероятно, будет еще более усугубляться в будущем в результате действия таких факторов, как сохраняющееся неравенство в распределении глобального богатства, несправедливая конкуренция со стороны многонациональных компаний и усиливающееся влияние изменения климата. В докладе Генерального секретаря эти проблемы даже не упоминаются.

30. Капитализм привел к тому, что природные блага были низведены до уровня обычного экономического сырья, которое можно эксплуатировать бесконечно. Такое отношение не могло не привести к экологической трагедии, свидетелями которой мы являемся. Однако Боливарианская Республика Венесуэла разработала другую модель сельскохозяйственного производства, основанную на совершенно отличных отношениях с природой. Кроме того, поскольку право на продовольствие закреплено в законодательстве Венесуэлы, обеспечение продовольственной безопасности и продовольственного суверенитета является национальным приоритетом.

31. Большое значение имеет комплексное развитие сельских районов. В этой связи правительство Венесуэлы, среди прочего, укрепляет сельскохозяй-

ственный сектор, являющийся стратегическим землепользователем, и содействует перераспределению доходов. Ошеломляющий успех, достигнутый в различных отраслях национального сельскохозяйственного производства, способствует не только повышению доходов и уровня жизни венесуэльцев, но и увеличению их средней продолжительности жизни и росту благосостояния.

32. **Г-н Траорэ** (Сенегал) говорит, что, хотя объемы глобального производства продовольствия растут в геометрической прогрессии, число людей, страдающих от голода, не уменьшается. Впервые в истории человечества более 1 миллиарда людей на Земле недоедают. Более того, в 16 странах Африки доля голодающих превышает 35 процентов, а 20 африканским странам постоянно требуется внешняя помощь для решения проблемы отсутствия продовольственной безопасности.

33. Недоедание представляет собой серьезную угрозу для уже предпринимаемых усилий по содействию укреплению мира, обеспечению стабильности, защите прав человека, поддержанию здоровья и благополучия, в том числе в контексте ЦРДТ. Поэтому делегация оратора выступает в поддержку развития сельскохозяйственного сектора посредством корректировки спроса, прежде всего среди мелких фермеров; развития сельских районов благодаря надлежащему стимулированию и значительным инвестициям; повышения доступности продовольствия и укрепления потенциала для содействия всеобъемлющему развитию сельских районов; и гарантирования малоимущим и уязвимым группам населения в сельских и городских районах незамедлительного доступа к продовольствию благодаря мерам социальной защиты и сетям обеспечения продовольственной безопасности.

34. Однако ни одна из этих мер не позволит добиться успеха, если развитые страны сохранят свои сельскохозяйственные субсидии и продолжат проведение протекционистской торговой политики. Кроме того, для сокращения масштабов нищеты необходимо обеспечить выполнение международных обязательств по выделению официальной помощи в целях развития (ОПР).

35. Большое значение в этой связи имеют также собственные стратегии развивающихся стран. Со своей стороны, Сенегал приступил к реализации масштабной инициативы в поддержку сельского хо-

зяйства, обеспечения продовольствием и избытка — комплексной программы развития сельского хозяйства, уже позволившей повысить степень самообеспеченности страны рисом (основным продуктом питания в Сенегале) и добиться значительного роста других форм производства.

36. Для обеспечения дальнейшего успеха этих усилий чрезвычайно важна международная финансовая, техническая и технологическая помощь. В этой связи делегация оратора с удовлетворением отмечает финансовую поддержку, оказываемую Корпорацией Соединенных Штатов для решения проблем тысячелетия, и призывает других доноров последовать такому примеру плодотворного партнерства с Сенегалом.

37. **Архиепископ Мильоре** (Наблюдатель от Святого Престола) напоминает, что в 2009 году число людей в мире, страдающих от недоедания, впервые превысило 1 миллиард человек. Хотя в мире производится достаточно продовольствия, чтобы накормить все международное сообщество, неэффективные и ненадлежащим образом используемые системы затрудняют поддержание баланса между предложением и растущим спросом. Очевидно, что следует адаптировать сельскохозяйственную политику, чтобы обеспечить удовлетворение потребностей растущего населения мира.

38. В Африке в настоящее время производительно используется только 10 процентов из 400 млн. га саванны от Сенегала до Южной Африки. Политика поддержки малых и средних фермерских хозяйств, осуществляемая в других регионах мира последние 20 лет, могла бы помочь полностью раскрыть сельскохозяйственный потенциал африканской саванны. Для поддержки таких усилий следует немедленно провести земельную реформу и пересмотр национальных систем собственности, а также принять другие сельскохозяйственные стратегии и меры, направленные на расширение возможностей фермеров.

39. Нынешний финансовый кризис продемонстрировал необходимость повышения значения, придаваемого труду и производству, по сравнению с капиталом, финансовыми транзакциями и спекуляциями. Дестабилизирующие последствия спекуляций по-прежнему обуславливают значительную неопределенность и непредсказуемость для фермеров. Также следует пересмотреть субсидии, искажаю-

щие рыночную конъюнктуру и нарушающие беспрепятственную торговлю, с тем чтобы фермеры в развивающихся странах получали справедливую оплату своего труда и могли принимать полноценное участие в функционировании национальных и глобальных рынков.

40. Наука и техника являются, безусловно, необходимым для совершенствования сельского хозяйства, но не достаточным условием для выработки исключительно с их помощью сбалансированных решений проблем сельскохозяйственного развития и обеспечения продовольственной безопасности. Поэтому следует серьезно подумать над формированием новой сельскохозяйственной экономики, в большей степени учитывающей человеческие потребности и взаимоотношения, а фермеры должны быть реальными участниками этих процессов.

41. *Заместитель Председателя г-н Мохамед Шериф Диалло (Гвинея) занимает место Председателя.*

42. **Г-жа фон Лилиен-Вальдау** (наблюдатель от Международного фонда сельскохозяйственного развития (МФСР)) говорит, что мир вступил в новый период, характеризующийся отсутствием глобальной продовольственной безопасности, в которой эффективность усилий по борьбе с нищетой и голодом подрывается колебаниями цен на продовольствие, глобальным экономическим спадом и последствиями изменения климата. Прогресс, которого удалось добиться в достижении ЦРДТ, уже был во многом сведен на нет: 1,4 миллиарда человек по-прежнему живут менее чем на 1,25 долл. США в день, а число голодающих по миру в целом достигло рекордного уровня.

43. Хотя резкое увеличение масштабов голода объясняется нынешней глобальной экономической рецессией, основополагающей причиной этого является нехватка долгосрочных инвестиций в сельское хозяйство. Недавние политические волнения, вспыхнувшие из-за высоких цен на продовольствие, заставили мир осознать, к чему может привести дальнейшее игнорирование этой проблемы. Растет понимание того, что проблема сельскохозяйственного развития будет становиться все более острой, поскольку, как ожидается, к 2050 году численность населения мира достигнет 9,1 миллиарда человек.

44. Для того чтобы решить проблему отсутствия глобальной продовольственной безопасности, необходим комплексный подход, предусматривающий незамедлительное принятие мер и выработку долгосрочных решений, как об этом говорится во Всеобъемлющей рамочной программе действий, подготовленной Целевой группой высокого уровня по проблеме глобального продовольственного кризиса. В этом документе основное внимание совершенно справедливо уделено роли, которую играют мелкие фермеры и бедные сельские производители, прежде всего женщины, в глобальном производстве продовольствия, сокращении масштабов нищеты и использовании природных ресурсов, и необходимости поддержки мелкомасштабного сельскохозяйственного производства.

45. МФСР приветствует наметившееся за последний год укрепление политической воли в интересах повышения глобальной продовольственной безопасности, подтверждением чему было взятое недавно Группой восьми обязательство в течение следующих трех лет вложить в сельское хозяйство более 20 млрд. долл. США в рамках инициативы по обеспечению продовольственной безопасности. МФСР готов быть партнером в любых инициативах по обеспечению продовольственной безопасности, с тем чтобы улучшать условия жизни малоимущего сельского населения.

46. За последние 30 лет МФСР инвестировал 11 млрд. долл. США в виде предоставления займов под низкий процент и безвозмездных субсидий на цели развития сельского хозяйства и сельских районов, а также повышения продовольственной безопасности в развивающихся странах. Фонд намерен на 50 процентов увеличить объем этих займов и субсидий и в течение следующих трех лет довести эту цифру до 3 млрд. долл. США. МФСР также использует свой накопленный в рамках осуществления программ опыт для расширения своего участия в разработке национальных стратегий, планов и проектов.

47. Ни одна из структур в одиночку не может эффективно решать проблемы, связанные с голодом и нищетой. Необходимы широкие и транспарентные партнерские структуры для выработки скоординированного и комплексного подхода, который сделал бы возможным достижение долгосрочной цели обеспечения продовольственной безопасности для всех.

48. **Г-н Мчумо** (наблюдатель от Общего фонда для сырьевых товаров) напоминает, что мандат Фонда, который поддерживает социально-экономическое развитие развивающихся стран посредством финансирования проектов освоения сырьевых ресурсов, тесно связан с проблемой сельскохозяйственного развития и обеспечения продовольственной безопасности.

49. При всей важности удовлетворения насущных потребностей уязвимых групп населения в случае нехватки продовольствия нельзя забывать и о необходимости решения структурных вопросов, лежащих в основе долгосрочной проблемы отсутствия продовольственной безопасности, таких как ограничения в сфере предложения, с которыми сталкиваются производители сырьевых товаров, необходимость формирования благоприятных условий, включая справедливую, предсказуемую и основанную на правилах систему международной торговли.

50. Таким образом, к преодолению продовольственного кризиса следует подходить с комплексных, целостных и долгосрочных позиций, предусматривающих потенциальные способы увеличения урожайности и продуктивности, а также новые способы поддержки развития сельскохозяйственного и сырьевого секторов. В этой связи Фонд помогает мелким фермерам повышать продуктивность их хозяйств, осуществляя стратегические проекты по выращиванию риса в отдельных странах Африки и Центральной Америки.

51. Фонд намерен и дальше расширять свои усилия, создавая совместно со странами и структурами, которые могут быть потенциальными донорами, целевые фонды для осуществления проектов по обеспечению продовольственной безопасности. В этой связи необходимы дополнительные ресурсы, с тем чтобы различные структуры фонда, занимающиеся вопросами развития, и его партнеры по процессу развития могли осуществлять практическую работу на местах в целях повышения продовольственной безопасности.

52. И наконец, оратор приветствовал создание КПРСХА, но при этом подчеркнул, что такие инициативы необходимо осуществлять в сотрудничестве с зарекомендовавшими себя опытными структурами, которые занимаются вопросами продовольствия, развития сельского хозяйства и сырьевого сектора. Поэтому при поиске потенциальных партнер-

ских структур, обладающих практическим опытом, следует исходить из их соответствующей специализации.

53. **Г-жа Рацифандриаманана** (Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций) отмечает, что приоритетные направления действий международного сообщества по преодолению глобального продовольственного кризиса уже определены во Всеобъемлющей рамочной программе действий. Международное сообщество сознает, что для обеспечения питанием населения мира, которое, по прогнозам, достигнет к 2050 году 9,1 миллиарда человек, необходимо будет на 70 процентов увеличить производство продовольствия, при этом чистые инвестиции в сельское хозяйство должны составлять 83 млрд. долл. США в год. В этой связи ФАО будет продолжать заниматься решением этих проблем, действуя в тесном сотрудничестве с правительствами, учреждениями Организации Объединенных Наций, гражданским обществом и частным сектором.

54. События последних двух лет показали, что продовольственная безопасность имеет определяющее значение для национальной безопасности: вслед за резким скачком цен на продовольствие в 22 странах начались массовые беспорядки и социальные волнения. В настоящее время 31 страна переживает серьезный продовольственный кризис и нуждается в чрезвычайной помощи.

55. В этой связи Совет ФАО постановил организовать в ноябре 2009 года Всемирный саммит по продовольственной безопасности, чтобы обсудить ключевые проблемы в области продовольственной безопасности. Итоги этой встречи должны дополнить и усилить текущий процесс реформирования Организации, укрепить Глобальное партнерство по вопросам сельского хозяйства и продовольственной безопасности и повысить согласованность и координацию действий Комитета ФАО по всемирной продовольственной безопасности, в котором также в настоящее время идут широкомасштабные структурные преобразования.

Заседание закрывается в 17 ч. 05 м.